

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2040/2005,**annettu 14 päivänä joulukuuta 2005,****Bulgarian ja Romanian Eurooppa-sopimusten mukaisesti säädetyn sianliha-alan tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sianliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2759/75 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Romanian välisestä assosiaatiosta tehdyn Eurooppa-sopimuksen kauppaa koskevien määräysten mukauttamista koskevan pöytäkirjan tekemisestä maatalouden uusia keskinäisiä myönnytyksiä koskevien neuvottelujen tulosten huomioon ottamiseksi 8 päivänä huhtikuuta 2003 tehdystä neuvoston päätöksessä 2003/286/EY ⁽²⁾ ja Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bulgarian tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn Eurooppa-sopimuksen kauppaa koskevien määräysten mukauttamista uusia keskinäisiä maatalousmyönnytyksiä koskevien neuvottelujen tulosten huomioon ottamiseksi tehdyn pöytäkirjan tekemisestä 19 päivänä joulukuuta 2002 tehdystä neuvoston päätöksessä 2002/18/EY ⁽³⁾ säädetään mainittujen sopimusten mukaisesti avatuissa sianlihatuotteiden tariffikiintiöissä tapahtuvaa tuontia koskevista myönnytyksistä.

(2) Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bulgarian tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn Eurooppa-sopimuksen lisäpöytäkirjan tekemisestä Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi 18 päivänä huhtikuuta 2005 tehdystä neuvoston ja komission päätöksessä 2005/430/EY, Euratom ⁽⁴⁾ ja Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Roma-

nian välisestä assosiaatiosta tehdyn Eurooppa-sopimuksen lisäpöytäkirjan tekemisestä Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi 25 päivänä huhtikuuta 2005 tehdystä neuvoston ja komission päätöksessä 2005/431/EY, Euratom ⁽⁵⁾ säädetään sianliha-alaa koskevista lisämyönnytyksistä.

(3) On syytä säätää järjestelmän hallinnoinnista tuontitodistusten avulla ja määritellä hakemusten esittämistä sekä hakemuksissa ja todistuksissa olevia tietoja koskevat yksityiskohtaiset säännöt maataloustuotteiden tuonti-, vienti- ja ennakkovahvistustodistusmenettelyn soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 9 päivänä kesäkuuta 2000 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1291/2000 ⁽⁶⁾ mukaisesti.

(4) Todistukset on syytä myöntää harkinta-ajan jälkeen mahdollisesti yhtenäistä hyväksymisprosenttia soveltaen.

(5) Määrien asianmukaisen hallinnoinnin varmistamiseksi on tarpeen vahvistaa todistusten viimeinen voimassaolopäivä kunkin kiintiövuoden lopussa.

(6) Järjestelmän tehokkaan hallinnoinnin varmistamiseksi olisi vahvistettava kyseiseen järjestelmään kuuluvia tuontitodistuksia koskeva vakuus. Järjestelmään sianliha-alalla olennaisesti liittyvän keinottelu-uhan vuoksi olisi sallittava toimijoiden pääsy tähän järjestelmään ainoastaan sillä edellytyksellä, että tarkkoja edellytyksiä noudatetaan.

(7) Järjestelmän asianmukaisen hallinnon varmistamiseksi komissio tarvitsee jäsenvaltioilta täsmälliset tiedot tosiasiallisesti tuoduista määristä. Selvyyden vuoksi olisi käytettävä yhdenmukaista mallia määriä koskevien tietojen ilmoittamiseksi jäsenvaltioiden ja komission välillä.

⁽¹⁾ EYVL L 282, 1.11.1975, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1913/2005 (EUVL L 307, 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EUVL L 102, 24.4.2003, s. 60.

⁽³⁾ EYVL L 8, 14.1.2003, s. 18.

⁽⁴⁾ EUVL L 155, 17.6.2005, s. 1.

⁽⁵⁾ EUVL L 155, 17.6.2005, s. 26.

⁽⁶⁾ EYVL L 152, 24.6.2000, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1856/2005 (EUVL L 297, 15.11.2005, s. 7).

- (8) Jotta uusiin järjestelyihin voitaisiin siirtyä joustavasti ja jotta varmistetaan erityisesti, että järjestysnumeroihin 09.4752 ja 09.4756 kuuluvien tuotteiden, joita tuodaan 1 päivästä heinäkuuta 2005 alkaen käytettävien todistuksen lisäpöytäkirjojen mukaisesti, tuontiin sovelletaan tullin alennusta nollaan, olisi säädettävä liian korkeiden maksujen palauttamisesta yhteisön tullikodeksista 12 päivänä lokakuuta 1992 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2913/92 ⁽¹⁾ ja tietyistä yhteisön tullikodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä 2 päivänä heinäkuuta 1993 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2913/92 ⁽²⁾ säädetyin edellytyksin.
- (9) Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian Euroopan unioniin liittymisen vuoksi Bulgarian, Tšekin, Slovakian, Romanian, Puolan ja Unkarin Eurooppa-sopimusten mukaisesti säädetyin sianliha-alan järjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 29 päivänä syyskuuta 1997 annettu komission asetus (EY) N:o 1898/97 ⁽³⁾ koskee enää vain Bulgariaa ja Romaniaa. Sen vuoksi asetus (EY) N:o 1898/97 olisi kumottava ja annettava uusi asetus kyseisten kahden maan kanssa tehtyjen Eurooppa-sopimusten kauppaa koskevien määräysten soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä sianliha-alalla.
- (10) Vuotuiset tuontimäärät vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta alkaen.
- (11) Bulgarian ja Romanian kanssa tehtyjen Eurooppa-sopimusten lisäpöytäkirjat tulevat voimaan viimeisen hyväksymiskirjan talletuspäivää seuraavan kuukauden ensimmäisenä päivänä.
- (12) Bulgarian osalta Eurooppa-sopimuksen lisäpöytäkirjan voimaantulopäivä on 1 päivä heinäkuuta 2005. Sen vuoksi olisi säädettävä, että tätä asetusta sovelletaan Bulgariaan kyseisestä päivämäärästä alkaen.
- (13) Romanian osalta Eurooppa-sopimuksen lisäpöytäkirjan voimaantulopäivä on 1 päivä elokuuta 2005. Sen vuoksi olisi säädettävä, että tätä asetusta sovelletaan Romaniaan kyseisestä päivämäärästä alkaen.
- (14) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat sianlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset.

⁽¹⁾ EYVL L 302, 19.10.1992, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 648/2005 (EUVL L 117, 4.5.2005, s. 13).

⁽²⁾ EYVL L 253, 11.10.1993, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 883/2005 (EUVL L 148, 11.6.2005, s. 5).

⁽³⁾ EYVL L 267, 30.9.1997, s. 58. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1467/2003 (EUVL L 210, 20.8.2003, s. 11).

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Päätösten 2003/286/EY ja 2005/430/EY sekä päätösten 2003/18/EY ja 2005/431/EY mukaisesti Bulgariasta tai Romaniasta tapahtuvan, tämän asetuksen liitteessä I tarkoitettujen, järjestysnumeroihin 09.4671, 09.4752 ja 09.4756 kuuluvien tuotteiden yhteisöön tuonnin edellytyksenä on tuontitodistuksen esittäminen.

Liitteessä I vahvistetaan mainittuun järjestelmään kuuluvien tuotteiden vuotuiset määrät ja yhteisessä tullitariffissa vahvistettu tullin alennuksen määrä kullekin tariffikiintiölle, jonka järjestysnumero on mainitussa liitteessä.

2 artikla

Edellä 1 artiklassa tarkoitettut vuotuiset määrät jakautuvat neljälle ajanjaksolle seuraavasti:

- a) 25 prosenttia 1 päivästä heinäkuuta 30 päivään syyskuuta,
- b) 25 prosenttia 1 päivästä lokakuuta 31 päivään joulukuuta,
- c) 25 prosenttia 1 päivästä tammikuuta 31 päivään maaliskuuta,
- d) 25 prosenttia 1 päivästä huhtikuuta 30 päivään kesäkuuta.

3 artikla

1. Tuontitodistushakemuksen voi jättää ainoastaan luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, joka hakemuksen tekohetkellä pystyy jäsenvaltioiden toimivaltaisia viranomaisia tyydyttävällä tavalla osoittamaan harjoittaneensa sianliha-alan kauppaa kolmansien maiden kanssa vähintään 12 kuukauden ajan.

Loppukäyttäjälle näitä tuotteita myyvä vähittäiskauppa tai ravintola ei saa kuitenkaan osallistua 1 artiklassa tarkoitettuun järjestelmään.

2. Todistushakemuksessa voidaan mainita ainoastaan yksi liitteessä I tarkoitetuista järjestysnumeroista.

Todistushakemus voi koskea useita yhdistetyn nimikkeistön eri koodeihin kuuluvia tuotteita, jotka ovat peräisin yhdestä maasta. Tällöin kaikki yhdistetyn nimikkeistön koodit on merkittävä todistushakemuksen 16 kohtaan ja tavarankuvaukset 15 kohtaan.

Todistushakemuksen on koskettava vähintään yhtä tonnia ja enintään 25:tä prosenttia kyseisen järjestysnumeron osalta jonakin 2 artiklassa määriteltynä jaksossa käytettävissä olevasta määrästä.

3. Todistushakemuksen ja todistuksen 8 kohdassa on oltava maininta alkuperämaasta. Todistus on voimassa ainoastaan kyseisestä maasta peräisin olevien tuotteiden tuontia varten.

4. Todistushakemuksen ja todistuksen 20 kohdassa on oltava jokin liitteessä II olevista merkinnöistä.

5. Todistuksen 24 kohdassa on oltava jokin liitteessä III luetelluista maininnoista.

4 artikla

1. Todistushakemus voidaan jättää ainoastaan kutakin 2 artiklassa tarkoitettua jaksoa edeltävän kuukauden seitsemän ensimmäisen päivän aikana.

2. Todistushakemus voidaan hyväksyä ainoastaan, jos hakija ilmoittaa kirjallisesti, ettei hän ole tehnyt ja sitoutuu olemaan tekemättä 2 artiklassa tarkoitettulle kuluvalle jaksolle samaan järjestysnumeroon kuuluvia tuotteita koskevia muita hakemuksia siinä jäsenvaltiossa, jossa hakemus on jätetty, eikä muussakaan jäsenvaltiossa. Jos hakija jättää useamman kuin yhden hakemuksen saman järjestysnumeron tuotteista, yhtään näistä hakemuksista ei hyväksytä.

3. Jäsenvaltioiden on annettava komissiolle tiedoksi hakemusten jättöajan päättymistä seuraavana kolmantena työpäivänä kyseisten järjestysnumeroiden kutakin tuotetta koskevat hakemukset. Tiedonannossa on oltava luettelo hakijoista ja järjestysnumerokohtainen yhteismäärä.

Tiedonannot on toimitettava sähköisessä muodossa tai faksilla liitteessä IV esitetyn mallin mukaisesti, jos yhtään hakemusta ei ole jätetty, tai liitteissä IV ja V esitettyjen mallien mukaisesti, jos hakemuksia on jätetty.

5 artikla

1. Komissio päättää mahdollisimman pian, missä määrin todistushakemukset voidaan hyväksyä.

Jos todistushakemuksiin sisältyvät määrät ylittävät käytettävissä olevat määrät, komissio vahvistaa haetuille määrille yhtenäisen hyväksymisprosentin.

Jos hakemuksiin sisältyvä yhteismäärä on pienempi kuin käytettävissä oleva määrä, komissio määrittää jäljellä olevan määrän, joka lisätään 2 artiklassa tarkoitettua seuraavan jakson käytettävissä olevaan määrään.

2. Todistukset myönnetään mahdollisimman pian komission 1 kohdan mukaisesti tekemän päätöksen jälkeen.

3. Todistukset ovat voimassa koko yhteisön alueella.

6 artikla

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle ennen liitteessä I tarkoitettua vuosijaksoa seuraavan neljännen kuukauden loppua tämän asetuksen mukaisesti tuotujen tuotteiden tosiasialliset tuontimäärät kyseisellä jaksolla.

Ilmoitukset, mukaan luettuina ilmoitukset siitä, että määriä ei ole tuotu, on toimitettava liitteessä VI olevan mallin mukaisesti.

7 artikla

1. Tuontitodistukset ovat voimassa 150 päivää niiden tosiasiallisesta myöntämispäivästä asetuksen (EY) N:o 1291/2000 23 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Todistukset eivät kuitenkaan voi olla voimassa todistuksen myöntämivuoden 30 päivän kesäkuuta jälkeen.

2. Tämän asetuksen mukaisesti annetut tuontitodistukset eivät ole siirrettävissä.

8 artikla

Tuontitodistushakemuksiin on liitettävä vakuus, joka on 20 euroa 100 kilogrammaa kohden.

9 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1291/2000 säännöksiä sovelletaan, jollei tässä asetuksessa muuta säädetä.

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1291/2000 8 artiklan 4 kohdassa säädetään, tämän asetuksen mukaisesti tuotu määrä ei voi olla tuontitodistuksen 17 ja 18 kohdassa ilmoitettua määrää suurempi. Kyseisen todistuksen 19 kohtaan merkitään tästä syystä luku 0.

10 artikla

Tämän asetuksen mukaisesti tapahtuvaan tuontiin sovelletaan Bulgarian Eurooppa-sopimuksen lisäpöytäkirjassa nro 4 ja Romanian Eurooppa-sopimuksen lisäpöytäkirjassa nro 4 määrättyä alkuperäsääntöä.

11 artikla

Tullien määrät, jotka ylittävät 1 päivästä heinäkuuta 2005 kirjatun, lainmukaisesti kannettavan määrän, palautetaan tai peruutetaan.

Tätä tarkoitusta varten asianomaisia toimijoita kehoitetaan jättämään hakemuksia yhteisön tullikooduksista annetun asetuksen (ETY) N:o 2913/92 236 artiklan säännösten ja asetuksessa (ETY) N:o 2454/93 säädettyjen asiaa koskevien soveltamissäännösten mukaisesti.

12 artikla

Kumotaan asetus (EY) N:o 1898/97 1 päivästä heinäkuuta 2005.

Sitä sovelletaan kuitenkin 31 päivään heinäkuuta 2005 asti Romaniasta tapahtuvaan tuontiin.

Asetuksen (EY) N:o 1898/97 mukaisesti myönnetty 1 päivän heinäkuuta 2005 ja 30 päivän syyskuuta 2005, 1 päivän lokakuuta 2005 ja 31 päivän joulukuuta 2005 sekä 1 päivän tammikuuta 2006 ja 31 päivän maaliskuuta 2006 välisenä ajanjaksona käytettäviksi tarkoitetut todistukset ovat voimassa tämän asetuksen mukaisesti samoilla ajanjaksoilla.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä joulukuuta 2005.

Tämän asetuksen mukaisesti 1 päivän heinäkuuta 2005 ja 30 päivän syyskuuta 2005, 1 päivän lokakuuta 2005 ja 31 päivän joulukuuta 2005 sekä 1 päivän tammikuuta 2006 ja 31 päivän maaliskuuta 2006 välistä ajanjaksoa varten säädetty määrät, joita ei ole jaettu asetuksen (EY) N:o 1898/97 mukaisesti, lisätään 1 päivän huhtikuuta 2006 ja 30 päivän kesäkuuta 2006 välisellä ajanjaksolla käytettävissä olevaan määrään.

13 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan Bulgariasta tapahtuvaan tuontiin 1 päivästä heinäkuuta 2005 alkaen.

Sitä sovelletaan Romaniasta tapahtuvaan tuontiin 1 päivästä elokuuta 2005 alkaen.

Komission puolesta

Mariann FISCHER BOEL

Komission jäsen

LIITE I

A. BULGARIAN ALKUPERÄTUOTTEET

Järjestys-numero	CN-koodi	Tavaran kuvaus ⁽¹⁾	Kannettava tulli (% MFN:stä)	Vuotuinen määrä 1.7.2005–30.6.2006 (tonnia)	Vuotuinen lisäys alkaen 1.7.2006 (tonnia)	Erityiset säännökset
09.4671	ex 0203	Kotieläimenä pidettävän sian liha, tuore, jäädytetty tai jäädytetty	vapaa	4 400	500	(2) (3)
	0210 11	Sianliha, suolattu, suolavedessä, kuivattu tai savustettu				
	0210 12					
	0210 19					
	1601 00	Makkarat ja muut niiden kaltaiset tuotteet				
	1602 41	Kotieläimenä pidettävän sian lihasta, muista osista tai verestä tehdyt valmisteet ja säilykkeet				
	1602 42					
	1602 49					

B. ROMANIAN ALKUPERÄTUOTTEET

Järjestys-numero	CN-koodi	Tavaran kuvaus ⁽¹⁾	Kannettava tulli (% MFN:stä)	Vuotuinen määrä 1.7.2005–30.6.2006 (tonnia)	Vuotuinen lisäys alkaen 1.7.2006 (tonnia)	Erityiset säännökset
09.4752	1602 41 10	Kotieläimenä pidettävän sian lihasta tehdyt valmisteet	vapaa	2 125	0	
	1602 42 10					
	1602 49 11					
	1602 49 13					
	1602 49 15					
	1602 49 19					
	1602 49 30					
	1602 49 50					
09.4756	ex 0203	Kotieläimenä pidettävän sian liha, tuore, jäädytetty tai jäädytetty	vapaa	15 625	0	(3)
	0210 11	Sianliha, suolattu, suolavedessä, kuivattu tai savustettu				
	0210 12					
	0210 19					

⁽¹⁾ Poiketen siitä, mitä yhdistetyn nimikkeistön tulkintasäännöissä määrätään, etuusmenettely määritetään tämän liitteen osalta CN-koodien sisällön perusteella, ja tavaran kuvauksena olevaa nimiketekstiä pidetään ainoastaan ohjeellisena. Kun CN-koodin edellä on "ex", sovellettava etuusmenettely määritetään sekä CN-koodin että sitä vastaavan kuvauksen perusteella.

⁽²⁾ Tätä myönnytystä sovelletaan ainoastaan tuotteisiin, joille ei myönnetä vientitukia.

⁽³⁾ Lukuun ottamatta yksittäin pakattuja sisäfileitä.

LIITE II

Asetuksen 3 artiklan 4 kohdassa tarkoitettut maininnat

— espanjaksi:	Reglamento (CE) n° 2040/2005
— tšekiksi:	Nariadení (ES) č. 2040/2005
— tanskaksi:	Forordning (EF) nr. 2040/2005
— saksaksi:	Verordnung (EG) Nr. 2040/2005
— viroksi:	Määrus (EÜ) nr 2040/2005
— kreikaksi:	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2040/2005
— englanniksi:	Regulation (EC) No 2040/2005
— ranskaksi:	Règlement (CE) n° 2040/2005
— italiaksi:	Regolamento (CE) n. 2040/2005
— latviaksi:	Regula (EK) Nr. 2040/2005
— liettuaiksi:	Reglamentas (EB) Nr. 2040/2005
— unkariksi:	2040/2005/EK rendelet
— maltaksi:	Regolament (KE) Nru 2040/2005
— hollanniksi:	Verordening (EG) nr. 2040/2005
— puolaksi:	Rozporządzenie (WE) nr 2040/2005
— portugaliaksi:	Regulamento (CE) n.º 2040/2005
— slovakiksi:	Nariadenie (ES) č. 2040/2005
— sloveeniksi:	Uredba (ES) št. 2040/2005
— suomeksi:	Asetus (EY) N:o 2040/2005
— ruotsiksi:	Förordning (EG) nr 2040/2005

LIITE III

Asetuksen 3 artiklan 5 kohdassa tarkoitettut maininnat

- *espanjaksi*: Reducción del derecho de aduana en virtud del Reglamento (CE) n° 2040/2005
- *tšekiksi*: Snížení cla stanovené nařízením (ES) č. 2040/2005
- *tanskaksi*: Nedsættelse af importafgiften jf. forordning (EF) nr. 2040/2005
- *saksaksi*: Ermäßigung des Zollsatzes nach dem GZT gemäß Verordnung (EG) Nr. 2040/2005
- *viroksi*: Tollimaksu vähendamise vasatavalt määrusele (EÜ) nr 2040/2005
- *kreikaksi*: Μείωση του δασμού όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2040/2005
- *englanniksi*: Customs duty reduction as provided for in Regulation (EC) No 2040/2005
- *ranskaksi*: Réduction du droit de douane comme prévu au règlement (CE) n° 2040/2005
- *italiaksi*: Riduzione del dazio doganale a norma del regolamento (CE) n. 2040/2005
- *latviaksi*: Regulā (EK) Nr. 2040/2005 paredzētais muitas nodokļa pazeminājums
- *liettuaiksi*: Reglamente (EB) Nr. 2040/2005 numatytas muito sumažinimas
- *unkariksi*: Csökkentett vám az 2040/2005/EK rendeletnek megfelelően
- *maltaksi*: Tnaqqis tad-dazju tad-Dwana kif ipprovdut fir-Regolament (KE) Nru 2040/2005
- *hollanniksi*: Douanerecht verlaagd overeenkomstig Verordening (EG) nr. 2040/2005
- *puolaksi*: Obniżka cla przewidziana w rozporządzeniu (WE) nr 2040/2005
- *portugaliksi*: Redução do direito aduaneiro conforme previsto no Regulamento (CE) n.º 2040/2005
- *slovakiksi*: Zníženie cla v zmysle nariadenia (ES) č. 2040/2005
- *sloveeniksi*: Znižanje carin, kakor je predvideno v Uredbi (ES) št. 2040/2005
- *suomeksi*: Tullialennus, josta on säädetty asetuksessa (EY) N:o 2040/2005
- *ruotsiksi*: Nedsättning av tullavgiften enligt förordning (EG) nr 2040/2005

LIITE IV

Asetuksen (EY) N:o 2040/2005 soveltaminen

EUROOPAN KOMISSIO

Vastaanottaja: DG AGRI/D/2 – sähköpostiosoite: AGRI-IMP-PORK@cec.eu.int tai faksi: +32 2 2921739

Tuontitodistushakemus	Päiväys	Ajanjakso
-----------------------	---------	-----------

Jäsenvaltio:

Lähettäjä:

Yhteyshenkilö:

Puhelin:

Faksinumero:

Järjestysnumero	Haettu määrä
09.4671	
09.4752	
09.4756	

LIITE V

Asetuksen (EY) N:o 2040/2005 soveltaminen

EUROOPAN KOMISSIO

Vastaanottaja: DG AGRI/D/2 – sähköpostiosoite: AGRI-IMP-PORK@cec.eu.int tai faksi: +32 2 292 17 39

Tuontitodistushakemus	Päiväys	Ajanjakso
-----------------------	---------	-----------

Jäsenvaltio:

(tonneina)				
Järjestysnumero	CN-koodi	Hakija (nimi ja osoite)	Määrä	Alkuperämaa
09.4671				
		Yhteensä		

(tonneina)				
Järjestysnumero	CN-koodi	Hakija (nimi ja osoite)	Määrä	Alkuperämaa
09.4752				
		Yhteensä		

(tonneina)				
Järjestysnumero	CN-koodi	Hakija (nimi ja osoite)	Määrä	Alkuperämaa
09.4756				
		Yhteensä		

LIITE VI

Tosiasiallisesti tuotuja määriä koskeva tiedonanto

Jäsenvaltio:

Asetuksen (EY) N:o 2040/2005 6 artiklan toinen alakohta

Tosiasiallisesti tuodut määrät:

EUROOPAN KOMISSIO

Vastaanottaja: DG AGRI/D/2 – sähköpostiosoite: AGRI-IMP-PORK@cec.eu.int tai faksi: +32 2 292 17 39

Järjestysnumero	Tosiasiallisesti tuotu määrä	Alkuperämaa